## 香港環境卓越大獎

Hong Kong Awards for Environmental Excellence

## 銀獎 Silver Award

物業管理(工商業)

Property Management (Commercial & Industrial)



## 康業服務有限公司 — 荃灣廣場 (商場)

Hong Yip Service Company Limited – Tsuen Wan Plaza (Shopping Arcade)

荃灣廣場 (商場) 一直致力推動環保節能, 員工與時並進,透過不斷於日常管理工作 研發及應用多項創新環保節能技術,善用 資源及提升工作效率。

Tsuen Wan Plaza (Shopping Arcade) is committed to promoting environmental protection and energy conservation. The Mall's staff have kept themselves abreast of the latest technological development in optimising the use of resources and enhancing operational efficiency through the invention and application of various new environmental technology in daily management.



安裝設有購物指南和預約餐桌功能的電子目錄及 在客戶服務櫃檯安裝平板電腦,以減少打印紙本 指南、留座票據和表格。

Installing e-directory with shopping guide and table reservation function and tablets at customer serivce counter to reduce printing of paper guides, reservation tickets and forms.



積極鼓勵商場內的餐飲業租戶參與食物回收計劃, 並從2018年6月起將收集到的廚餘送往有機資源 回收中心第1期。

Actively encouraging the Mall's food and beverage tenants to join food recycling programme and delivering food waste collected to Organic Resources Recovery Centre Phase 1 since June 2018.



於照明及窗簾系統等不同設施採用智能管理,並使用自動清潔機械人,提高能源效益。

Adopting intelligent management systems on different facilities such as lighting system and curtain system, as well as using automatic cleaning robots to enhance energy efficiency.